La Prensa
Ohio & Michigan’s Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds! ¡Checa los Anuncios Clasificados!


Children’s Holiday Festival, Page 5

In Thursday’s Thanksgiving Parade were actors from The Valentine Theatre’s showing of “The Night Before Christmas,” scheduled for Thurs., Dec. 4 and Sat., Dec. 6, 2008, at the theater in downtown Toledo. Call 419-242-2787 for tickets.

La Preciosa’s Mexican Diner
Best Menudo in Town!
9216 Broadway
Toledo, Ohio
(419) 242-0215
We do deliveries!
Minimum deliveries $30

New Hours:
Wed-Sat: 9:30 AM - 6:00 PM
Saturday Nights: 12:00PM - 4:00 AM
Sun: 9:30AM-4PM
Closed Mon.-Tues.

CITY WIDE AUTO CREDIT
Guaranteed Credit Approval!

Bankruptcy...No Credit...
Bad Credit...Divorce

Ask about our Guaranteed Credit Approval

Credit approval – go to citywidecreditapp.com

HOT BUY!

AS LOW AS $300 DOWN DRIVES!

CITY WIDE AUTO CREDIT

Everyone Gets Approved!

RACE: Are We So Different?
at The Cleveland Museum of Natural History
Now through January 4, 2009
www.cmnh.org

Next week: East Toledo Wrestling Club at wrestling classic.
Si usted Necesita un ABOGADO, YO le puedo ayudar en los siguientes casos:

- Incapacidad/Disability
- Beneficios del Seguro Social
- Casos de Worker’s Compensation
- Lesiones de Trabajo
- Accidentes de Trabajo
- Accidentes en el Trabajo
- (auto, moto, camiones)
- Lesiones serias y fatales
- Muerte por negligencia
- Bancarrota

La consulta es GRATIS. Hablamos español.

Para español llame al (800) 309-7404 y solicite una consulta GRATUITA!

Patrick Merrick

We are a debt relief agency. We help people file bankruptcy.
CARACAS, Nov. 24, 2008 (AP) - President Hugo Chávez said Monday that allies' victories in state and local elections mean Ven-

ezuelans want him to press ahead with his socialist policies, but his opponents gained ground by winning the two largest states and two largest cities.

Chávez was jubilant at the results early Monday.

"The people are telling me: ‘Chávez continue down the same road,’” said the president whose “21st cen-
tury socialism” has seen him nationalize key indus-
tries and centralize author-

ism. "Chávez allies swept all but the two largest cities, Caracas and Maracaibo.

The mixed result offered a rare situation in Venezuela's polarized poli-
tics: both sides said they were pleased.

Opposition candidate An-
tonio Ledezma defeated a close Chávez candidate to become the next mayor of Caracas, the capital, while the most prominent anti-Chávez politician, Manuel Rosales, beat a Chávez ally in the sec-

ond-largest city, Maracaibo.

"What’s important is that the map of Venezuela has started to change," Rosales said.

The opposition also won governorships in Nueva Esparta, Carabobo and Tachira states.

Some voters in Caracas said they support Chávez on some issues but are dissatis-

fied with the city’s rampant crime, trash and crumbling infrastructure.

Cesar Olivares, a 48-year-

old telecommunications technician, said he backed Ledezma because he saw him as the best option for improv-

ing the city, saying some of Chávez’s allies “do things halfway” and don’t do a good job as administrators.

Many Chávez supporters, however, followed the party line and voted for the pro- 

position of the pro-Chávez candidates.

His domi-

nance was especially ap-

parent in poorer, rural states, where the opposition seemed to fare best in the affluent cities.

Chávez party spokes-

man Alberto Müller played down the opposition’s re-

surgence.

"We are the country’s foremost political force," Müller said, flanked by other red-clad Chávez ali-

lies. "We don’t see an op-

position victory on a politi-

cal map painted red.”

In 2004 state elections, Chávez allies swept all but two of 23 governorships and a majority of local of-

fices.

After a decade in office, the president still enjoys solid popularity, but last year’s defeat of his attempt to scrap term limits en-

er-gized the opposition, which has also sought to capital-

ize on complaints about un-

checked corruption, dete-

riorating public services and inflation that has topped 35 percent in Caracas.

Associated Press 

writers Fabiola Sánchez and 

Rachel Jones contributed to this report.
Grupo latino se queja de políticas policiales en Long Island

Por FRANK ELTMAN

GARDEN CITY, Nueva York, el 25 de noviembre del 2008 (AP): Activistas latinos digeron el martes que el departamento policial de Long Island a cargo de aclarar el asesinato de un inmigrante ecuatoriano no investiga adecuadamente crímenes cometidos por blancos contra latinos.

En una denuncia ante el Departamento de Justicia federal, el grupo Latino Justice afirmó que el Departamento de Policía del condado de Suffolk desalienta a los latinos con el fin de que no denuncien delitos.

La policía y funcionarios del condado no respondieron de inmediato a una solicitud de comentarios, pero desde el asesinato del ecuatoriano Martín Lucero el 8 de noviembre han reiterado que las víctimas de delitos no son interrogadas sobre su estatus migratorio.

Siete adolescentes de Long Island se han declarado inocentes de varios cargos, incluyendo agresión en pandilla, luego que, de acuerdo con la policía, el grupo rodea a Lucero y a otro hombre cerca de la estación de trenes. Los hombres fueron blancos del ataque por ser hispanos, dijo la policía, y son apenas las últimas víctimas en lo que las autoridades piensan fue una serie de delitos cometidos por los jóvenes.

El acompañante de Lucero logró huir y pidió ayuda, pero el jornalero ecuatoriano de 37 años recibió una cuchillada en el pecho. El joven de 17 años acusado de asesinar la cuchillada fatal estaba detenido sin derecho a fianza, acusado de asesinato como delito motivado por odio.

Latino Justice criticó al funcionario ejecutivo del condado de Suffolk, Steve Levy, un oponente acérrimo de la inmigración ilegal, por no denunciar delitos. Funcionarios del gobierno, dijo que la queja “provienen del mismo César Perales, que dijo que el condado estaba practicando políticas raciales cuando comenzó a notificar al gobierno federal acerca de personas ilegales en el país que habían cometido delitos graves en Suffolk”.

Perales es el director general de Latino Justice, previamente conocido como el Fondo PuertoRriqueño de Educación y Defensa Legal. El comisionado policial Richard Dormer dijo el lunes que el funcionario hispano de más alto rango en el departamento es ahora comandante del distrito.

Latino group says U.S. county biased

By FRANK ELTMAN, Associated Press Writer

GARDEN CITY, N.Y., Nov. 25, 2008 (AP): A national organization that advocates for Latinos criticized Tuesday the police department in a New York suburb that investigated the killing of an Ecuadorian immigrant, alleging that police failed to adequately investigate crimes committed against Latinos.

Latino Justice, a group that led the complaint, accused Suffolk County of biasing its police department in looking for crimes involving Latinos in reporting crimes.

Police and county officials said they are reviewing the case after the 37-year-old laborer was killed in Patchogue. The killing of an eight-inch folding knife in Patchogue.

Seven Long Island teenagers have pleaded not guilty to charges in connection with gang assault after police say they were involved in what authorities believe was a hate crime.

Crime. They say the group shouted ethnic slurs at the two men, and pushed one of them. The incident comes only about two weeks after an Ecuadorian immigrant was stabbed to death in Patchogue. Police say Lucero was attacked because of his ethnicity.

Seven high school students have been charged.

Suffolk Police Hate Crimes Unit commander Det. Sgt. Robert Reckles says they believe five and women are being sought for harassing the two men at the restaurant.

In the complaint, the victims were interviewed and signed complaints.

Information from: Newsletter/wwnewsday.com
LANSING, Nov. 25, 2008: Governor Jennifer M. Granholm and Michigan Economic Development Corporation President and CEO James C. Epolito announced Michigan’s Strategic Fund (MSF) approval of three alternative energy clusters by growth and sustainability of companies to partner with our state and the state together to support research and development and pioneer new alternative-energy technology.

“Centers of Energy Excelency will enable innovative companies to partner with our world-class universities to help make Michigan a leader in the alternative energy industry,” Granholm said. “This new program is part of our aggressive strategy to diversify our economy, create new jobs, and be the state that helps end our nation’s dependence on foreign oil.”

In July, legislation was enacted with overwhelming bipartisan support, authorizing the Michigan MSF to allocate up to $45 million to establish and administer the COEE program, which will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The Centers of Energy Excellency announced are:

• A123 Systems, Inc. — This Boston-based company with an office in Ann Arbor will receive $10 million from the COEE program to establish a center focused on the manufacture of rechargeable lithium batteries to be used in transportation and alternative energy sectors. The project leverages the state’s automotive assets.

• The University of Michigan will contribute research on manufacturing system design, performance and processes; and Michigan State University will contribute research on battery materials and electrode designs.

• Working Bugs LLC — This company with operations in East Lansing, Webberville, and Sweden will receive $2 million from the COEE program to establish a bioenergy center that will produce high-value specialty and fine biochemicals and biofuels from natural feedstocks.

Technology developed at this center can be applied to existing bioprocess facilities across the state such as corn ethanol plants, beet sugar refineries, and pulp mills to produce new, higher margin products. Michigan Technological University will contribute research toward the supply chain for biomass feedstock that will be delivered to the bioenergy center.

• American Process Inc. — The Atlanta-based company, in partnership with San Antonio’s Valero Energy Corporation and to receive $4 million from the COEE program to establish a pilot scale bioenergy facility at the Decorative Panels International hard-wood plant in Alpena. The bioenergy facility will convert the process waste effluent from the plant into cellulosic ethanol, sodium acetate and clean, warm water. The project has potential for replication across the state in other bioenergies, pulp and paper mills, and food and agricultural processing plants. Michigan Technological University will contribute research to improve fermentation processes and also on the use of sodium acetate for novel anti-icing applications.

• The Centers of Energy Excellency program is a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a fulfillment, and commercial-research, workforce development, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The The Centers of Energy Excellency program earned bipartisan support, authorization of the Michigan MSF to allocate up to $45 million to establish and administer the COEE program, which will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The Centers of Energy Excellency announced are:

• A123 Systems, Inc. — This Boston-based company with an office in Ann Arbor will receive $10 million from the COEE program to establish a center focused on the manufacture of rechargeable lithium batteries to be used in transportation and alternative energy sectors. The project leverages the state’s automotive assets.

• The University of Michigan will contribute research on manufacturing system design, performance and processes; and Michigan State University will contribute research on battery materials and electrode designs.

• Working Bugs LLC — This company with operations in East Lansing, Webberville, and Sweden will receive $2 million from the COEE program to establish a bioenergy center that will produce high-value specialty and fine biochemicals and biofuels from natural feedstocks.

Technology developed at this center can be applied to existing bioprocess facilities across the state such as corn ethanol plants, beet sugar refineries, and pulp mills to produce new, higher margin products. Michigan Technological University will contribute research toward the supply chain for biomass feedstock that will be delivered to the bioenergy center.

• American Process Inc. — The Atlanta-based company, in partnership with San Antonio’s Valero Energy Corporation and to receive $4 million from the COEE program to establish a pilot scale bioenergy facility at the Decorative Panels International hard-wood plant in Alpena. The bioenergy facility will convert the process waste effluent from the plant into cellulosic ethanol, sodium acetate and clean, warm water. The project has potential for replication across the state in other bioenergies, pulp and paper mills, and food and agricultural processing plants. Michigan Technological University will contribute research to improve fermentation processes and also on the use of sodium acetate for novel anti-icing applications.

• The Centers of Energy Excellency program is a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a fulfillment, and commercial-research, workforce development, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The The Centers of Energy Excellency program earned bipartisan support, authorization of the Michigan MSF to allocate up to $45 million to establish and administer the COEE program, which will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The Centers of Energy Excellency announced are:

• A123 Systems, Inc. — This Boston-based company with an office in Ann Arbor will receive $10 million from the COEE program to establish a center focused on the manufacture of rechargeable lithium batteries to be used in transportation and alternative energy sectors. The project leverages the state’s automotive assets.

• The University of Michigan will contribute research on manufacturing system design, performance and processes; and Michigan State University will contribute research on battery materials and electrode designs.

• Working Bugs LLC — This company with operations in East Lansing, Webberville, and Sweden will receive $2 million from the COEE program to establish a bioenergy center that will produce high-value specialty and fine biochemicals and biofuels from natural feedstocks.

Technology developed at this center can be applied to existing bioprocess facilities across the state such as corn ethanol plants, beet sugar refineries, and pulp mills to produce new, higher margin products. Michigan Technological University will contribute research toward the supply chain for biomass feedstock that will be delivered to the bioenergy center.

• American Process Inc. — The Atlanta-based company, in partnership with San Antonio’s Valero Energy Corporation and to receive $4 million from the COEE program to establish a pilot scale bioenergy facility at the Decorative Panels International hard-wood plant in Alpena. The bioenergy facility will convert the process waste effluent from the plant into cellulosic ethanol, sodium acetate and clean, warm water. The project has potential for replication across the state in other bioenergies, pulp and paper mills, and food and agricultural processing plants. Michigan Technological University will contribute research to improve fermentation processes and also on the use of sodium acetate for novel anti-icing applications.

• The Centers of Energy Excellency program is a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a fulfillment, and commercial-research, workforce development, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization. This program will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The Centers of Energy Excellency announced are:

• A123 Systems, Inc. — This Boston-based company with an office in Ann Arbor will receive $10 million from the COEE program to establish a center focused on the manufacture of rechargeable lithium batteries to be used in transportation and alternative energy sectors. The project leverages the state’s automotive assets.

• The University of Michigan will contribute research on manufacturing system design, performance and processes; and Michigan State University will contribute research on battery materials and electrode designs.

• Working Bugs LLC — This company with operations in East Lansing, Webberville, and Sweden will receive $2 million from the COEE program to establish a bioenergy center that will produce high-value specialty and fine biochemicals and biofuels from natural feedstocks.

Technology developed at this center can be applied to existing bioprocess facilities across the state such as corn ethanol plants, beet sugar refineries, and pulp mills to produce new, higher margin products. Michigan Technological University will contribute research toward the supply chain for biomass feedstock that will be delivered to the bioenergy center.

• American Process Inc. — The Atlanta-based company, in partnership with San Antonio’s Valero Energy Corporation and to receive $4 million from the COEE program to establish a pilot scale bioenergy facility at the Decorative Panels International hard-wood plant in Alpena. The bioenergy facility will convert the process waste effluent from the plant into cellulosic ethanol, sodium acetate and clean, warm water. The project has potential for replication across the state in other bioenergies, pulp and paper mills, and food and agricultural processing plants. Michigan Technological University will contribute research to improve fermentation processes and also on the use of sodium acetate for novel anti-icing applications.

• The Centers of Energy Excellency program is a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a fulfillment, and commercial-research, workforce development, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The program earned bipartisan support, authorization of the Michigan MSF to allocate up to $45 million to establish and administer the COEE program, which will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.

The Centers of Energy Excellency announced are:

• A123 Systems, Inc. — This Boston-based company with an office in Ann Arbor will receive $10 million from the COEE program to establish a center focused on the manufacture of rechargeable lithium batteries to be used in transportation and alternative energy sectors. The project leverages the state’s automotive assets.

• The University of Michigan will contribute research on manufacturing system design, performance and processes; and Michigan State University will contribute research on battery materials and electrode designs.

• Working Bugs LLC — This company with operations in East Lansing, Webberville, and Sweden will receive $2 million from the COEE program to establish a bioenergy center that will produce high-value specialty and fine biochemicals and biofuels from natural feedstocks.

Technology developed at this center can be applied to existing bioprocess facilities across the state such as corn ethanol plants, beet sugar refineries, and pulp mills to produce new, higher margin products. Michigan Technological University will contribute research toward the supply chain for biomass feedstock that will be delivered to the bioenergy center.

• American Process Inc. — The Atlanta-based company, in partnership with San Antonio’s Valero Energy Corporation and to receive $4 million from the COEE program to establish a pilot scale bioenergy facility at the Decorative Panels International hard-wood plant in Alpena. The bioenergy facility will convert the process waste effluent from the plant into cellulosic ethanol, sodium acetate and clean, warm water. The project has potential for replication across the state in other bioenergies, pulp and paper mills, and food and agricultural processing plants. Michigan Technological University will contribute research to improve fermentation processes and also on the use of sodium acetate for novel anti-icing applications.

• The Centers of Energy Excellency program is a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a powerful tool that will help grow alternative energy companies and make Michigan a fulfillment, and commercial-research, workforce development, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization. This program will support the development, growth and sustainability of alternative energy clusters by identifying and locating a base company with the necessary business and supply-chain infrastructure. The COEE program will match the base companies with universities, national labs, and training centers to accelerate next-generation research, workforce development, and commercialization.
A special holiday performance will feature Gloria by John Rutter, the Poet and Peasant Overture Suppe, as well as Tchaikovsky’s ‘Variations on a Rococo Theme.’ Cellist Amy Ching-Simon also performs. The concert will be held in Doerrman Theatre.

Children’s Holiday Festival @ West Toledo Branch
Join the West Toledo Branch Library, 1320 Sylvania Ave., Toledo, along with Library Village Neighborhood Revitalization Committee and Block Watch for our 2nd Annual Children’s Holiday Festival from 2 to 5:30 p.m. on December 6, 2009;
Included in this year’s activities are the following: Cookie Decorating, Crafts, Pictures with Santa - $1, Renting a Magic Show, Enhanced Entertainers, Dancing and Caroling from Start High School, Fire Department Smoke Detector Giveaway, Cookies and Juice. Twas the Night Before Christmas, Reading, Raffles. For more details, call 419.256.5290.

Open public conversations with Poet Laureate Joel Lipman
The Toledo-Lucas County Public Library continued its partnership with University of Toledo Art and Language Arts to name local poet Joel Lipman, the named the area’s first Poet Laureate in 2007 by the Lucas County Commissions. Poet Laureate at Residence at Main Library, 325 Michigan St. will spend the month of December in town Toledo, for the duration of his two-year appointment as the area’s Poet Laureate. During his Lipman holds Public Open Conversations with the Poet Laureate, whereby poets and writers can drop in during scheduled office hours in Main’s Humanities department. Lipman’s current office hours are scheduled from 2:30 – 5 p.m. on Wednesdays, now through May, 2009. The hours are times when citizens can drop in and discuss poetry, their own poems, and questions regarding creating writing groups or other matters regarding the art of poetry. These explorations will be part of these Conversational Poet Laureate.

Lipman’s Open public Conversations serve as one segment of his educational and partnership with the Library. He also has hosted poetry classes and poetry events. Lipman conducts workshops with junior high and high school students at various schools throughout Lucas County.


Louders College hosts graduate school open house, Dec. 8
Those interested in exploring graduate school are invited to attend an open house at Louders College for the School of Business and Organizational Leadership programs on Monday, Dec. 1, in Blissfield, Mich. The Louders graduate school open house will be held in the McNamara Theatre and Conference Center from 3 to 5 p.m. For more information, contact Professor and Dean of Business and Professional Development Cecilia Muñoz and Professional Development to facilitate personal and professional development opportunities that are made available to students at any organization. By design, the program addresses the professional development needs of today's leaders. The program leads to the advancement of knowledge and in- struc- tional skills that provide the foundation for quality classroom instruction. The MED offers two specializations: P-12 reading and teaching and educational administration. The MOL offers prospective graduate school students the opportunity to meet with professors and current students and provides participants in-depth information about each of the degree programs. For additional information, contact Kirth Ransdell, Director of Graduate Admissions, at 419-517-8851 or email kramsdell@lourdes.edu.

Holiday Gift Show at Flatlanders
Dec. 3, 2008: Flatlanders Art Galleries hosts a Holiday Gift Show and opens the public to the through Jan. 3, 2009. The exhibition includes artwork from local artists and artisans suitable for the gift-giving season. The two-month-long event is located in Blissfield, MI, and specializes in magic programs for libraries, school fairs, festivals, and corporate events.なる家族を絵本と料理で囲む Tampa, Florida.

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

La Prensa
December/diciembre 5, 2008
Page 5

Louders College hosts graduate school open house, Dec. 8
Those interested in exploring graduate school are invited to attend an open house at Louders College for the School of Business and Organizational Leadership programs on Monday, Dec. 1, in Blissfield, Mich. The Louders graduate school open house will be held in the McNamara Theatre and Conference Center from 3 to 5 p.m. For more information, contact Professor and Dean of Business and Professional Development Cecilia Muñoz and Professional Development to facilitate personal and professional development opportunities that are made available to students at any organization. By design, the program addresses the professional development needs of today's leaders. The program leads to the advancement of knowledge and instructional skills that provide the foundation for quality classroom instruction. The MED offers two specializations: P-12 reading and teaching and educational administration. The MOL offers prospective graduate school students the opportunity to meet with professors and current students and provides participants in-depth information about each of the degree programs. For additional information, contact Kirth Ransdell, Director of Graduate Admissions, at 419-517-8851 or email kramsdell@lourdes.edu.

Holiday Gift Show at Flatlanders
Dec. 3, 2008: Flatlanders Art Galleries hosts a Holiday Gift Show and opens the public to the through Jan. 3, 2009. The exhibition includes artwork from local artists and artisans suitable for the gift-giving season. The two-month-long event is located in Blissfield, MI, and specializes in magic programs for libraries, school fairs, festivals, and corporate events.なる家族を絵本と料理で囲む Tampa, Florida.

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says

Detroit native Muñoz tapped for Obama post
DETOIT, Nov. 27, 2008 (AP): President-elect Barack Obama has named Cecilia Muñoz, a Detroit native and University of Michigan graduate, as the White House director of intergovernmental affairs.
Muñoz currently supervises legislative and advocacy groups in Detroit for the president at the National Council of La Raza, an advocacy group for Latinos. The Detroit News says
Horoscopes

ARIES: MARCH 21 - APRIL 20
What we do out of convenience often traps us in a very comfortable dream. You may like it here but it’s stunting your growth. Stuck feeling like you can’t stand this, you need to break out and do some thing outrageous.

TAURUS: APRIL 21 - MAY 20
Feelings of alienation have you wondering if you’re crazy. You’ve grown so much inside it’s hard to connect with anyone these days. Reintroducing your self will involve facing the fact that your old connections are worn out.

GEMINI: MAY 21 - JUNE 20
When things get rough taking off is one way to handle it. Whatever you’re running away from won’t go away. Sooner or later you’ll have to face the mess that’s evolved out of the tendency to spread your self too thin.

CANCER: JUNE 21 - JULY 20
Every relationship is a two-way trail. What you want is always contingent upon whether others agree to it. It looks like you want too much right now. Someone is feeling cramped by your need to take more than they want to give.

LEO: JULY 21 - AUGUST 20
Attending to family affairs is a big step right now. As much as it takes up your time, it’s necessary. Dealing with this will become too much after a while. Think about letting someone else play the dutiful, responsible role.

VIRGO: AUGUST 21 - SEPTEMBER 20
With too much to do and not enough time to do it you’re wondering if you can pull this off. Get out of the way, and let it happen. Life is easier when we realize that all we have to do to is show up, and not one bit of it is about us.

LIBRA: SEPTEMBER 21 - OCTOBER 20
Difficult questions have to be raised. You can’t keep silent about this any longer. If you’re afraid of what it says about you, know that others love you unconditionally and whatever you have to say will please them.

SCORPIO: OCTOBER 21 - NOVEMBER 20
Too many options have you feeling confused. This is more about thinking you need to conform. To what? There’s only one choice here. If I were you I’d go with the one that makes you happy and forget about needing to please everyone.

SAGITTARIUS: NOVEMBER 21 - DECEMBER 20
Bigger isn’t always better. Be mindful of the tendency to want it all, right now. Growth is a natural process. Too much at once rarely works. If you want this to continue, take it slow. Baby steps, my dear: baby steps.

CAPRICORN: DECEMBER 21 - JANUARY 20
If you didn’t worry about this, you’d be well aware of it by now. What seemed like a dream come true is less than perfect. Retracing your steps would cause you to lose face but you’ll lose everything if you keep this up.

AQUARIUS: JANUARY 21 - FEBRUARY 20
The mirror never lies. Other people’s hypocrisy reminds you of your own. Waiting for them to come around and do better to change your self. This will stay the same until you make the choice to tell it like it is.

PISCES: FEBRUARY 21 - MARCH 20
Only Buddha could see the purpose in what is too big to wrap your mind around. None of this would be happening if you just told the truth. That will be hard, but it’ll be a far sight better than avoiding the
Eva Longoria ha hecho un alto en su carrera, profesionalmente, y ha decidido dar una vuelta a su vida personal, como profesora, en una escuela de Puerto Rico. Su última obra fue recompensado con el alto en su carrera, profesionalmente, y ha decidido dar una vuelta a su vida personal, como profesora, en una escuela de Puerto Rico. Su última obra fue recompensado con el premio a la actuación de la Academia. Longoria se comprometió con el también actor estadounidense Eric Winter. Longoria felicitó a los actores por su trabajo, incluyendo a su marido Max y Emme en la fiesta de las niñas. El actriz dijo que llegaría el 21 de diciembre a la fiesta de las niñas. "Aunque no se frecuentan más, ellos siguen muy amigos, y Jennifer le dijo que sí llevará a los bebés a la fiesta", reveló un informante.

4. Lápita D’Alejandro, quien fue invitada al concurso de talentos de Televisa El Show de los Sueños para formar parte del panel de jueces, no se presentó debido a problemas de salud que la tienen en el hospital. La producción del programa había determinado que los votos de La Leona Dormida fueran tomados por teléfono, sin embargo ante la complicación en el estado de salud de D’Alejandro fue imposible incluso contar con su participación vía telefónica. Sin la ‘Leona Dormida’ y con Ricardo Montaner en el panel de jueces, fue Priscilla la ganadora de la emisión, que tuvo como invitada especial a la Paquita la del Barrio, con quien los participantes interpretaron algunos duetos.

5. La policía arrestó al cantante de hip hop Sean “P Diddy” Combs el 25 de diciembre en una fiesta de una casa de la ciudad de Chicago, Illinois. El rapero fue detenido por una acusación de amenazas de muerte. Según las autoridades, P Diddy había estado en una discusión con otra persona en la fiesta y amenazó con vengarse.

En el bautizo de un bebé caribeña de Vieques, Puerto Rico, compartieron en la isla las canciones de D’Alessio fueron tomados por teléfono, sin embargo ante la complicación en el estado de salud de D’Alejandro fue imposible incluso contar con su participación vía telefónica. Sin la ‘Leona Dormida’ y con Ricardo Montaner en el panel de jueces, fue Priscilla la ganadora de la emisión, que tuvo como invitada especial a la Paquita la del Barrio, con quien los participantes interpretaron algunos duetos.

Los mejores chistes de la semana

• El director de un Hospital picastruquista estaba alarmado porque los internos no querían salir de la piscina... Mientras pensaba en la forma de hacerlos salir, otro loco se le acerca y le dice: “¿Si consigo que salgan de una piscina?...No pueden ponerle el cura muy disconforme, hasta sacarles casi de las orillas, y dice: “¿Cuando uno está con su marido, el marido abre los ojos...En el bautizo de un bebé caribeña de Vieques, Puerto Rico, compartieron en la isla las canciones de D’Alessio fueron tomados por teléfono, sin embargo ante la complicación en el estado de salud de D’Alejandro fue imposible incluso contar con su participación vía telefónica. Sin la ‘Leona Dormida’ y con Ricardo Montaner en el panel de jueces, fue Priscilla la ganadora de la emisión, que tuvo como invitada especial a la Paquita la del Barrio, con quien los participantes interpretaron algunos duetos.
NUMBERS YOU SHOULD KNOW

100% affordable care

During the final months of life, you want your loved one to have the very best care. But can you afford it? Absolutely. With Hospice of Northwest Ohio, our expert end-of-life care includes specialized doctors and nurses, home health aides, social services, prescriptions, equipment and more. And our care is typically covered in full by Medicare and Medicaid. In fact, Hospice of Northwest Ohio turns no one away due to inability to pay. To learn more, call us.

419.661.4001

Just because it says “hospice” doesn’t mean it’s Hospice of Northwest Ohio. Ask for us by name.

Happy 7th Anniversary
Michelle and John Gaynor
December 1st

“Highly Recommended” by La Prensa

Honest Homemade Mexican Food

Enjoy the Best Margaritas at
Three convenient locations:
West Toledo OH: Sylvania & Douglas
[music, 6:00-9:00PM, every night]
Oregon OH: 2072 Woodville Rd.
Ann Arbor MI: 625 Hilton Blvd.
[next to Briarwood Mall]

Try Our Margaritas

5th year in row—
Toledo’s Best Mexican Restaurant!
Best Margaritas!
—As judged by readers of Toledo City Paper

419.472.0700 Toledo • 419.693.6695 Oregon • Ann Arbor 734-327-0500

Majestic Lifestyles
Yoga Fitness Classes

Personal Trainer & Fitness Classes

618 Adams St.
Toledo OH 43604
419-241-4997

Here comes Santa Claus...
Help your school stars to shine.

Help us to honor the students, teachers and faculty who shine bright in their classrooms and in your community. Nominate your deserving stars today!

A Chance For All Hispanic Students!

Be recognized for your academic achievement, community involvement, good citizenship, and leadership in and out of the classroom! Your good work deserves to be noticed.

Each month, the Ohio Lottery will recognize one Hispanic student, kindergarten through grade 12, from Ohio, through nominations sent to the La Prensa Newspaper. Student nominations are due by the 15th of each month and may be submitted by school faculty, staff and students.

Please email nominations to: laprensa1@yahoo.com. We need the student’s name, age, school he/she attends, and the reasons why you think they deserve to be recognized.

—La Prensa Newspaper
By SAMANTHA HENRY, Associated Press Writer

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.

* * * * *

Friday, Dec. 5, 2008, 8:00 p.m.
FIFA suspende a Perú por problema interno con autoridades de su comité ejecutivo a secretario general de las autoridades deportivas señalando la suspensión. Conmebol cambió la sede de distanciamiento, la bloqueo de las cuentas mantiene un enfrentamiento reconoció a Manuel Burga paraguayo Nicolás Leoz, próximo, según informó el Fútbol (FPF) para toda la Federación Peruana de Fútbol (FPF) para el Mundial Sudáfrica 2010. La FIFA suspendió el lunes a noviembre del 2008 (AP):

**FIFA: World Cup tickets go on sale Feb. 20**

JOHANNESBURG, South Africa, Nov. 26, 2008 (AP): Tickets for the 2010 World Cup in South Africa will go on sale Feb. 20, 2009. FIFA said Wednesday it has already sold record amounts of hospitality packages to businesses around the world.

Spokesman Jerome Craig said more than 50,000 packages worth some $115 million have been bought by small and large businesses.

A “much faster pace” than sales for the 2006 championship in Germany.

Craig said tickets to the general public for Africa’s first World Cup will go on sale at www.FIFA.com.

---

**First Friday Forum of Lorain County**

December 5, 2008 • 11:30 am – 1:00 pm

**Our Lady of Guadalupe**

From Mexico to Lorain: The History, the Customs and the People

David G. Arredondo

The annual Novena to our Lady of Guadalupe was started in the 1920’s by newly arrived Mexican Immigrants. It is the longest continuous religious event in Lorain County and possibly the entire state of Ohio. David G. Arredondo will speak about this history as well as his and others’ personal experiences.

David G. Arredondo is the Director of International Student Services at Lorain County Community College. He is a graduate of Miami University, Oxford, Ohio, and was a Mexican Government Scholar at Autonomous University of Mexico, Mexico City, where he did post-graduate study in the School of Political and Social Sciences. Mr. Arredondo has more than thirty years of experience in education and government as an administrator, adjust professor, admissions adviser, and recruiter. As Director of International Student Services he is trained in US immigration regulations and is authorized to provide immigration counseling to applicants who need it, apply for, and receive student visas prior to entering the county and enrolling at LCCC.

Prior to his current tenure at LCCC, Mr. Arredondo was Associate Director of Admissions for Oberlin College, Oberlin, Ohio (1990-2000) where he expanded the scope of international recruitment throughout the world. Over the years he has written articles and delivered lectures regarding selective college admissions as well as immigration issues.

He is a resident of Lorain and is married to Michèle Silva Arredondo, a Lorain County Domestic Relations Magistrate. They have two daughters, Almira, a graduate of Oberlin College and a 1st year medical student at Duke University, and Daisy, a freshman at Stanford University. They are members of St. Anthony’s Parish, Lorain where David serves as a Eucharistic Minister, a lector and a substitute cantor.

---

**Crew beats Reds 3-1 in MLS Cup**

CARSON, California, Nov. 23, 2008 (AP): Argentina’s Guillermo Barros Schelotto set up all three Columbus goals as the Crew downed the New York Red Bulls 3-1 to win the MLS Cup Final on Sunday.

Alejandro Moreno scored in the first half for Columbus and, after New York tied it 1-1 early in the second, Chad Marshall and Frankie Hejduk added goals for the Crew.

Both teams were original members of Major League Soccer when it began in 1996, and Columbus won the league championship game for the first time.

The Venezuelan forward scored in the 31st minute after Schelotto strolled the ball from Dutch winger Dave van den Bergh tapped it up the right sideline to Moreno. The Venezuelan forward evaded Diego Jiménez and rolled the ball into the net after being brought down.

“Schelotto has such great instincts,” Schmid said. “The ball that was going out of bounds there, he’s got the presence to know to react to the play quickly. It’s those decisive moments that turn games.”

John Wolyniec’s goal in the 51st minute gave the Red Bulls the equalizer, before the Crew immediately responded with a goal by Marshall to retake the lead.

Schelotto, who was named league player of the year, curled a corner into the box and Marshall leaped high to head the ball into the goal in the 53rd minute.

“The timing of the second goal was disappointing,” said Wolyniec. “Barros Schelotto’s lofted pass was going out of bounds when he headed home Schelotto’s lofted pass into the box.

New York coach Juan Carlos Osorio thought the Red Bulls outplayed the Crew in the first 45 minutes.

“We should have been one up instead of one down,” he said.

Columbus welcomes home MLS champion Crew

Nov. 25, 2008 (AP): This past holiday week, Columbus is giving thanks to its Major League Soccer champions.

Members of the Columbus Crew arrived home Monday night to a welcome from more than 100 fans, many wearing the team’s black and gold. The team was cheered as it descended an airport escalator with Mayor Michael Coleman, who helped hold up the MLS Cup.

The team won it with a 3-1 victory over the New York Red Bulls in Sunday’s championship at the home stadium of the Los Angeles Galaxy.

Frankie Hejduk, who scored the final goal Sunday, called the boisterous homecoming “absolutely insane.”

But the celebrating wouldn’t end there. Gov. Ted Strickland plans to congratulate the team Tuesday afternoon at the Statehouse. Full city festivities will be held later.

---

**Lorain County Community College – Spitzer Conference Center – Elyria, Ohio**

Lunchen Buffet: 12:30 am - Speaker: 12:00 - 1:00 pm

$15.00 per reservation • RESERVATION DEADLINE: 3:00 pm Monday, December 1

Reserve your seat by calling 440-244-0643 or e-mail ffflorain@gmail.com
Bush perdona a 14 individuos

For DER RIECHMANN

WASHINGTON, el 24 de noviembre del 2008 (AP): El presidente George W. Bush perdonó a 14 individuos y conmutó las sentencias de círculo de otros dos condenados a prisión. Los delitos cometidos por las personas que figuran en la lista incluyen el uso de la ley malversación de fondos gubernamentales, evasión fiscal y desfalcos bancarios.

Los nuevos perdones presidenciales anunciados el lunes son los primeros que hace Bush desde marzo y a los que se suman a los 31 perdones que concedió durante los dos mandatos.

Bush ha concedido perdones de manera muy limitada durante su mandato presidencial. Ambos sirvieron durante sus períodos de mitad del número concedido ocho conmutaciones, la mitad de las conmutaciones de 171 perdones que el mandatario ha concedido presidencial. Los perdones limitados durante su mandato presidencial.

“Me preocupa que en el año pasado nuestros y nuestros hijos no hayan tenido la oportunidad de visitar a familiares y amigos en el exterior. Incluyendo esas acciones, el presidente ha concedido una lista de perdones que incluye a tres deportados por la ley antimigración y dos condenados por delitos relacionados con drogas, evasión fiscal y desfalcos bancarios.”

El año pasado, 2007, el presidente George W. Bush concedió 14 perdones, incluyendo a tres deportados por la ley antimigración y dos condenados por delitos relacionados con drogas, evasión fiscal y desfalcos bancarios.

El año pasado, 2007, el presidente George W. Bush concedió 14 perdones, incluyendo a tres deportados por la ley antimigración y dos condenados por delitos relacionados con drogas, evasión fiscal y desfalcos bancarios.

Vuelen via México los magos juanadinos

Por JOSE FERNANDEZ COLON

GUADALUPE, D.F., el 23 de noviembre de 2008 (AP): El 125 aniversario de su beatificación, los Reyes Magos de Juana Díaz viajarán a México y visitarán 12 pueblos puertorriqueños como parte de la caravana que terminará el Día de la Epifanía en este municipio de la costa sur.

Willis, en Santiago Figueroa, presidente del Consejo Juanadino Pro Festejo de Reyes, informó el domingo que los magos juanadinos visitarán a la ciudad de México y Guadalajara antes de regresar a la isla para iniciar su tradicional Caravana Nacional de Reyes Magos el 2 de enero.

Nuestros peregrinos comenzarán el 22 de diciembre, cuando los Reyes de Juana Díaz y una comitiva de 46 personas partirán rumbo a México. Vamos a estar allá hasta el 30 de diciembre. Visitaremos la Basílica de la Guadalupe y la Catedral Metropolitana en Ciudad de México, Guadalajara y otros pueblos”, manifestó en entrevista con Prensa Asociada.

La visita a México surgió de que un sacerdote boricua indicó allá se los solicitara.

“Recibimos la invitación de un sacerdote puertorriqueño que está en Tijuana (al norte de México) y eso nos animó a buscar ese encuentro que pensábamos tener con nuestros hermanos mexicanos. México es el país más católico de todo el hemisferio americano, es un pueblo lleno de fe”, manifestó.

Per el carácter internacional del periplo de los Reyes Magos no acabará este año en México, ya que el celebrante principal en la Misa de la Epifanía el 6 de enero en Juana Díaz será el arzobispo del estado de Mérida, monseñor Baltasar Porras.


Los Reyes Magos de Juana Díaz visitaron al Papa Juan Pablo II en El Vaticano, la ciudad de Asis en Italia, España, Cuba, Nueva York, República Dominicana, la isla estadounidense de Santa Cruz y Venezuela.

Este año, la Caravana Nacional recorrerá Ponce, Guayamuy, Aguadilla, Las Marías, Lares, Barcelona, Naranjito, Guayama, Garúe, Carolina, San Juan y Guaynabo, precisó el director de la caravana del Instituto Católico, quien recordó que el recorrido de los magos juanadinos ha pasado ya por todos los municipios de la isla, incluyendo las dos islas municipios, Vieques y Culebra.
HIGHER EDUCATION.

Teaching Opportunities.

Owens Community College is now hiring adjunct faculty members. Consider sharing your knowledge and experience to promote learning beyond the textbooks. Make a difference for students.

Master’s degree required for most positions. Please check posting for requirements.

Apply online at jobs.owens.edu.

PUBLIC NOTICE

Lucas County Children Services (LCCS) is issuing a Request for Proposal (RFP) for Housing Services for Post-Emancipation Young Adults, age 18-21.

The goal is to provide housing services that will support participating young adults efforts to:

• Become self-sufficient
• Establish and maintain independent housing
• Learn essential life and personal management skills

LCCS is seeking proposals from governmental and private entities/agencies capable and willing to lease low cost efficiency and/or one-bedroom apartments to young adults participating in the agency’s Post-Emancipation program. RFP materials will be available from December 1 through December 17, 2008 at 705 Adams St., Toledo, OH 43604. To make arrangement to pick up an RFP packet, call 419-213-3658. An applicant information session regarding the RFP will be held at LCCS on December 17, 2008 at 10:00 a.m. in Room 133.

The deadline for submitting proposals (NO FAX) is 4:00 p.m. on January 7, 2009. No proposal will be accepted after that deadline.

By Dean Sparks, Executive Director
Lucas County Children’s Services
The University of Toledo
CWA Position
Job 999263 Communications and Technology Specialist, Lake Erie Center:
This full time position will communicate the Lake Erie Center's environmental research, education, and outreach activities to government agencies, educators, environmental and public health groups, and other end users. The dual primary functions of the position are (a) website and database development and administration; and (b) designing, writing, and publishing the newsletter, brochures, presentations, and articles for environmental magazines and newspapers – along with complex maps using GIS software.

This position will also support the Lake Erie Center in all of its Information Technology needs. This position will create web-based databases and integrate on-line forms and reporting for Lake Erie Center programs. The position will also be in charge of audiovisual operations at Lake Erie Center events and related conferences. In the absence or unavailability of the director this position may represent the Lake Erie Center at meetings, professional lunches, etc. This will include communicating and interacting with high level governmental officials, and Ph.D. researchers. Full Time. The starting rate for this position is $19.25 per hour.

The requirements for the position include:
- Bachelors Degree preferred, required in Information Technology, Computer Science, Geography, Ecology, Biology, or related field. Masters Degree preferred.
- 1-2 years experience in creating and maintaining a website required.
- Experience creating and editing communications materials, brochures, articles, etc.
- Experience with computer web databases and statistics required.
- Interpersonal communication skills are necessary to represent the Lake Erie Center with high level governmental officials and Ph.D. scientists.
- Experience and coursework with Geographic Information Systems software preferred.
- Candidates must be creative and have excellent writing, editing, and presentation skills.
- Background knowledge of Lake Erie, the Great Lakes, and the basics in the fields of ecology, fisheries, geography, biology, and chemistry preferred.

To apply, submit a cover letter (include position title and job #), a résumé, as well as the names and contact information for three professional references to: The University of Toledo, Human Resources Department, Toledo, Ohio 43606-3390; Fax (419) 530-1490; or email recruit@utoledo.edu. Use only one method of application. Résumés must be received by Friday, December 5, 2008.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

The University of Toledo
Job 999187 – Information Architect, COBA
The University’s College of Business Administration seeks an Information Architect to provide technical leadership to students, faculty and staff within the College. The position will be responsible for the design, development, implementation and maintenance of custom developed programs and packaged solutions; participate in the development of College websites; develop manuals and instructions.

Required qualifications include: a Bachelor’s degree in Information Systems or closely related field, a MBA is preferred. The qualified candidate must have a solid understanding of the contemporary theoretical concepts of MS SQL Server, and Oracle Databases. A thorough knowledge of database and reporting structure concepts and development in a multi-tier database environment and experience with XML .NET, and SQL concepts is essential. Experience with database query tools like Toad, Oracle SQL developer or MS Visual Studio and Crystal reporting is essential. Extensive web applications development skills (ASP, HTML, CSS, JavaScript and VBScript, Browser based Active-X controls, Flash, SVG is essential. Experience with Content Management Systems, preferably Serena is highly desirable.

To apply, submit a cover letter (include position title and job #), a résumé, as well as the names and contact information for three professional references to: The University of Toledo, Human Resources Department, Toledo, Ohio 43606-3390; Fax (419) 530-1490; or email recruit@utoledo.edu, which is preferred. Use only one method of application. Résumés must be received by Wednesday, December 3, 2008.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

Drivers: Excellent HomeTime! $37.38CPM.
Regional Running Area: Midwest, Southeast, East Coast.
CDL-A.
Ryle: 800-593-6433

The University of Toledo
CWA Position
Job MAEMP, Medical Assistant, Student Medical Center
The Medical Assistant provides individualized, patient care under the direction of a physician and will provide clerical support for the Student Medical Center. Administers medication only under the direction, supervision, and control of the physician. This position starts at $12.89 per hour. This is a full time 12 month position.

The requirements for this position include:
- Graduate from an approved School of Medical Assisting. Certification or registration as a Medical Assistant preferred.
- Must be able to obtain and maintain CPR certification after employment.
- Previous Ambulatory Care nursing experience preferred.
- Possess knowledge and skills in techniques of good patient care and maintains competency through continuing education.
- Exhibits accuracy, integrity, and flexibility to work multiple outpatient areas. Motivated to plan and organize work, and to work without supervision.
- Is tactful and courteous in dealing with patients and visitors. Able to maintain an effective working relationship with personnel and the medical staff.
- Core Hours are 8:15 to 5:00pm. May be required to rotate later shifts, including holidays and weekends. Must be punctual and dependable.

To apply applicants should submit a cover letter (include position title and job #), a résumé, as well as the names and contact information for three professional references via email to recruit@utoledo.edu. Application materials must be received by Friday, December 5, 2008.

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

No es muy tarde...
Reciba su vacuna de influenza hoy!

Jueves, Diciembre 11, 2008
2:00 to 6:00 p.m.
St. Vincent de Paul School
41295 N. Ridge Rd., Elyria, OH 44035

- El costo de la vacuna es $10.00. Medicare y el Medicaid serán aceptados y nadie será rechazado por no tener la habilidad de pagar. Los individuos con alguna condición médica especial o preocupación debe hablar con su médico antes de vacunarse.
- El Lorain County General Health District sirve todas las ciudades del condado menos las ciudades de Lorain, Elyria, Avon Lake y Vermilion.

Para más información, llame a la línea directa de influenza al (440) 329-7926, o visite www.loraincountyhealth.com

- www.laprensa1.com • current events, photographs, links, weather, classifieds, copies of La Prensa can be found at www.laprensa1.com •
Real Estate

**Apartment for Rent**
Old South End
(Toledo)
2/3 Bedroom; $400/month
w/ 1 mo. security deposit.
No Pets.
734-848-6416

**SECTION 8 WAIT LIST**
1 AND 2 BEDROOM APARTMENTS ONLY
Accepting Section 8 Waiting List Applications for 1 and 2 Bedroom Apartments ONLY
On Wednesday, December 3, 2008
9AM to 3PM
The Waiting List will be CLOSED:
December 4, 2008

**Briarwood Apartments**
5589 Ryewyck Court
Toledo Ohio 43614

**A Gene B. Glick Community Equal Housing Opportunity**
TDD: 1-800-326-9193

**Location in La Prensa**

**CALL TODAY!**

**The R.H. Myers APARTMENTS**
A Senior Living Community
R.H. Myers Apartments is an affordable apartment complex located in Beachwood. We offer amenities & supportive services to promote an independent lifestyle. We welcome HUD Section 8 clients.
Call Joanne Grossberg
(216) 831-6515
3270 Cedar Road
Beachwood, OH 44122

**Abundant Life of Perrysburg**
A subsidized independent housing facility for those 62 or older. We are located in a beautiful, quiet residential setting in Perrysburg.
Abundant Life offers one bedroom garden apartments with private patios, indoor mailboxes, reserved parking and busing to local grocery stores. Applications are now being accepted. Call 419-872-3510 or 419-874-4371.

**Hall - Property & Business FOR SALE**
5805 Woodville (Rt. 51) Northwood OH
Newly Remodeled 15,000 sq ft building
Plenty of parking.
Good cash flow
Great Opportunity
$199,000!
George, owner
419-283-7006.

**Housing Cleaning Service**

**AFFORDABLE PRICES!**
Contact: Luis
216-832-1437

---

**Career Opportunities**

**Oportunidades de Empleo**

NOW HIRING: La Prensa, your local Latino Newspaper, is looking for new outside territory sales representatives in this area. Talented telemarketers in demand. Both positions require a self-starter with demonstrated excellence in verbal and written communications with cold-calling experience, and preparing presentations to win new business. Ad design and layout skills a plus, but not necessary. Work from your home or our office as a sub-contractor, work your own hours. Earnings commensurate with ability... top commissions paid. Email your resume to japena1@yahoo.com. Gracias/Thank you.

**COMMERCIAL BUILDING FOR SALE**
In Downtown Toledo near courthouse.
3 levels.
For More Information Call: 419-670-6565

**Poems from Guantanamo**

**The Detainees Speak**

Wednesday, December 10, 2008
7:00 p.m.
Toledo-Lucas County Public Library
Sandusky Branch
3030 W. Central Ave.
Toledo 43606

Join us for a special screening from Guantanamo: The Detainees Speak, directed by Marc Fink, and hear in their own words, their struggles and pain in toothpaste orcorrosion on the cages with prongs, the poignant experience of the detainees of Guantanamo Bay.

This event is free and open to the public. To RSVP, call (216) 772-2220 or email contact@acluohio.org.

Co-sponsored by ACLU of Ohio and Northwest Ohio Peace Coalition.

**Pearl Road Auto Parts**

Bring Your Own Tools & Save

“Southern Rust Free” GAS TANKS, DOORS, BUMPERS, FENDERS & MORE!

- All Parts Guaranteed
- Computerized Inventory
- Locators Service
- 5 Acre Lot = 13,000 Sq. Ft. Building

Open Monday - Saturday 8AM-6PM • Closed Sundays
Se Habla Español!

**TOP$ PAID FOR YOUR VEHICLE**

(216) 661-8410
5000 PEARL RD NEXT to I-480

---

* lc-laprensa.com! Over 2,500 subscribers receive the digital version of La Prensa gratis. Email laprensa1@yahoo.com to subscribe.*
CALL FREE ON YOUR CELL PHONE TO ANY PHONE IN THE WORLD!!

New Technology

Free Mobile-to-Mobile
Free Mobile-to-Landline
Free Landline-to-Mobile
Free Landline-to-Landline

GREAT BUSINESS OPPORTUNITY
JUST STARTING IN USA

419.740.5220

Comenzando desde solo $500 DE INICIAL!!

Infórmese más acerca de nuestro Centro Médico del Corazón llamando al teléfono 1.866.777.8737 ó visitando www.fairviewhospital.org/heart
Monterrey Productions is Back!

NEW YEARS EVE DANCE

Gran Baile of the year
WEDNESDAY, DEC. 31, 2008

Cinco de Mayo on Alexis Road
(419) 478-7530
Cinco de Mayo in Bowling Green
(419) 353-9999
Sueno on Laskey Ave. in Toledo
(419) 472-1715
In Adrian call (517) 263-0221
Or Call (210) 589-4979

Taking place at the
Erie Street Market
237 S. Erie St., Toledo, OH

CINCO DE MAYO ON ALEXIS ROAD

Dinner & Dance w/ Grupo DeZeo
and D.J. Lady Di from Q95 Tejano Hits

Special Performance
By:
Elvis Presley Impersonator

TICKET PRICES:
$15.00 in Advance
$20.00 at the door
DOORS OPEN 7:00 PM
Cash Bar. (No BYOB)

CALL FREE ON YOUR CELL PHONE
TO ANY PHONE IN THE WORLD!!

New Technology
Free Mobile-to-Mobile
Free Mobile-to-Landline
Free Landline-to-Mobile
Free Landline-to-Landline

GREAT BUSINESS OPPORTUNITY
JUST STARTING IN USA

419.740.5220